THE CHINESE MAIL

No. 5 WELLINGTON STREET.

…4 1901

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

光緒廿七年歲次辛丑三月十六日 禮拜六

第壹萬零四百九十五號

人和號

…鐵打跌腫擊傷瘀飲跌酒之…
毛鶴爲主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗…平門外樂關街
偽近見患此症者頗多故不敢家藏用以濟世特設在省城…
香人和號黃烟舖發售每兩…酒藥料本號大…正…本號祗此分枝別舖…
見多有影射故加石印護小票爲記 …香賜顧請認招牌不致誤
光緒廿六年十一月八日 香港人和號黃烟舖主人謹白

白

至於 貴客由外埠辦公烟…到港…
口轉運出口者請到本公司預先一日
掛號上艙乃可到港貨到乃報作爲私
論
辛丑年正月廿八日 振榮豐公司啟

安…保險有限公司 白

…外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望
…貨倉現未建妥此佈
辛丑年二月十六日
司理人劉孟平謹啓
協理人譚賓鉁

…貨倉 告白
光緒廿七年二月廿四日
總司理人阮荔邨啟

莫禮智新製

生髮香水
擦牙香水 三毛
免爆折香水 毫半

本號所製鮮花露水久已中外馳名雖不噴噴稱妙茲特加工製用…另隨時製造各種外國馳名香水香油香膏香粉發售…色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿六年閏八月十八日 莫禮智謹啟

香港中環正和堂

竊以醫康市醫不妨實藥以醫靈驗者屬實或序藥而成錄藥不辦上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五症非良藥不能速效至於不求地道而以僞藥冒其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施之術爰設肆以貨藥惟利物而得人接藥必選其材道地無非實價不圖射利有如蘇井流泉畧取微資聊效董林栽杏 本堂主人陳賡如謹白
乙未十一月十五日

聲明告白

…乙未年十一月十五日 …皇后大道… …西和堂主人…謹啟

福安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司定於三月十九日正午在德輔道門牌第一百二十三號總寫字樓循例叙會屆期敬請 各股東光臨惠教是荷此佈
光緒廿七年三月十二日
正司理人吳秀生
副司理人余竹生 謹啟

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商般戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算
光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

瑞記洋行 洋面 火燭 燕梳

修付畢啫公司

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之黃叔簡曾炯樞三位面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附儎滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請 玉到本行面議此佈
辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啟

綠紙活邊烟仔 假冒須知

茲查有一種烟仔名曰米路活邊其包面西字係 Mild Woodbine W. P. & P. O. Miller. 其包頭紙色與正威路活邊無異顯係假冒射利 此正字號威路活邊綠紙烟仔包面西字係 Wild Woodbine W. D.& H. O. Wills. 曾在香港生意嘜頭衙門注冊有案如有買賣上開偽綠紙烟仔者一經查出定必控官究治監禁
一千九百零一年四月十一號

私煙賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二煙餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣跡新勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日 振華豐公司告白

始創泰西妙製糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常清甜無匹蒙各紳商鑒賞僉稱巨擘此誠爲中國始創之秘品養生之良法多食不特可適口養顏而且生津潤肺請君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採買便得
辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啟

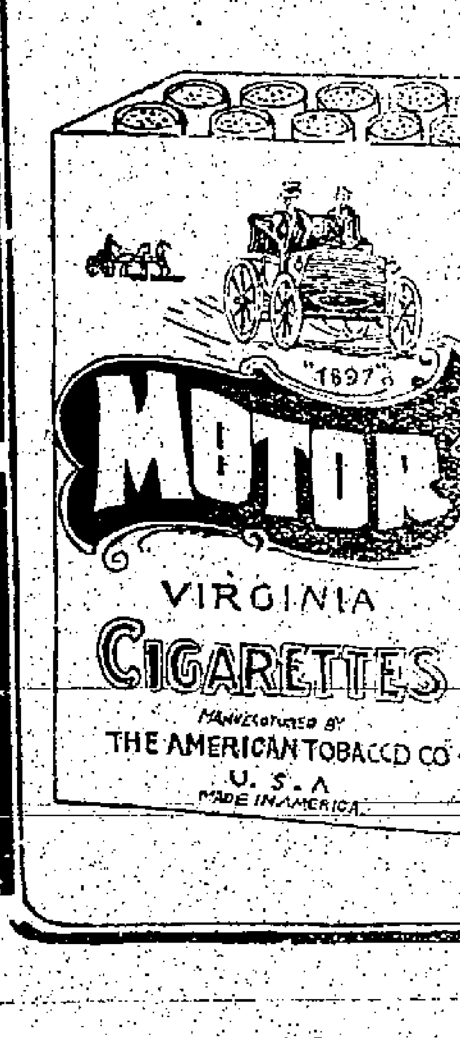
三才磚瓦木料有限公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料英坭欄杆水筒碑磚各式俱備并代理東西江公司柴炭發行兼接辦外洋紅磚依期不悞 貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也
光緒廿七年二月十七日 司理人余竹生謹啓

上品茄楠發售

省城十三行新街兆升恒號有真油黑油頂上品茄楠香另有定做朝珠十八子班指等售貨真價實
辛丑年二月初四日 寓南北行街兆升恒內區述之謹啓

么打嘜烟仔

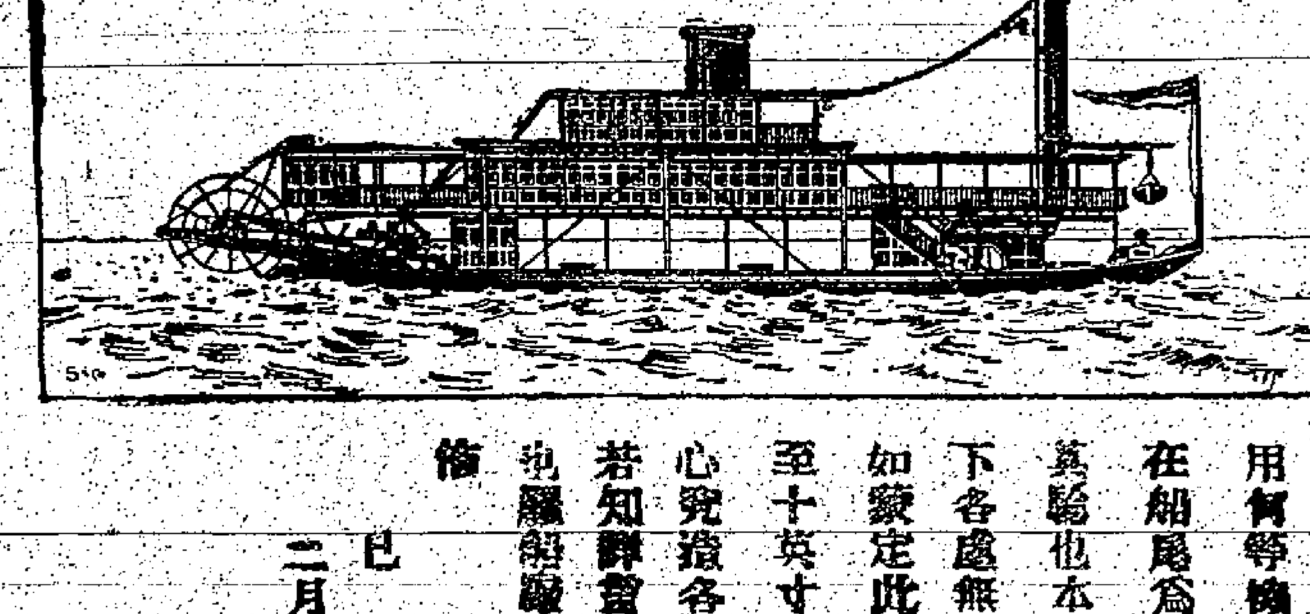


此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啟

此嘜頭牛奶質料可保上品天下五洲銷流極廣凡牛奶以有奶皮濃厚者爲佳此嘜之奶奶皮最多可稱十全妙品凡欲購用者各股實食物店均有發賣
此佈 一千九百零一年四月二十號

也羅淺水輪船

Yarrow & Co. Ltd., Shipbuilders, Poplar, London.



啓者凡內河淺水輪船必論用何等機器駕駛其輪車不在船尾爲佳此由歷試得徵美驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如欲定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也羅船廠有限公司便可此佈
己亥年二月廿八日
英京也羅公司謹啟

新聞行情日派

主髮香水 莫禮智新製

本號所製鮮花露水久已中外馳名雖不噴噴稱妙茲特加工製用藥材另隨時製造各外國馳名香水香油香皂

香港中……鷄以韓康市醫不特資藥以醫……或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品醫難以奏功醫能寫五氣五色五臟……能速效至於不求地道而以偽藥……

聲明……

福安洋面兼貨倉公司

啟者本公司定於三月十九日正午在德輔道門牌第一百二十三號總寫字樓循例敘會……期敬請各股東光臨……

潘人和號

家製婦科毛雞藥酒

此酒專治婦人產後肚痛經冒風寒偏風頭面浮腫發寒發熱飲食不思四肢……或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效如血氣血積久作痛一飲此酒亦能消化全愈永無後患 又治男子風濕腳痛骨痛拘攣等……麻木不仁夜汗盜汗及小腸疝氣等症皆能收效……跌打損傷……飲此酒之外將酒炙熱搽患處便能全愈此酒……毛雞為主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗經……婦科妙品之……近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣……特設在省城太平門外雞欄街……見多有影射故加石印該小票……潘人和號黃烟舖發售每兩……酒藥料本銀大……正舖本號並無分枝別舖……賜顧請認招牌……潘人和號黃烟舖主人謹白

光緒廿六年十一月八日

創設

仁安洋面火燭保險有限公司佈啟

溯自海不揚波時逢清晏戶無驚慝人樂太平同登熙皞之春臺愈覺蒸蒸於商務此固仰我朝流澤被之深亦未始非西人之功偉也查保險一道創自西人仿於華人昔也海陸分途今則水火合辦於是保水險則銀濤山立向若無防保火險則……道此為上焉或謂香港海中孤立地處一隅同業已有數家生意豈能獨擅不知輪帆千艘運貨物而往來烟戶萬家合中西而並處實衝繫之孔道亦輻輳之名區將給眾欲之求何妨多設孰則奇謀之運亦自各操惟實事以經營斯利權之倍握矣茲擬聯合同志在香港創設洋面火燭保險有限公司名曰仁安專保船隻貨物來往內地及外洋各國通商口岸不受陽侯之禍其屋宇倉棧傢私貨物則於本港先行受保俟無回祿之虞至開設貨倉按揭銀両亦謀利之一道擬俟利源之廣濬不妨並蓄而兼收現擬科本銀壹百萬元分作壹萬股每股本銀壹百元先科五十元認股時先交定銀五元派實股份再交銀四十五元其餘五十元俟有應行取用時再集議繳足其股本議週息壹分二厘算所有章程均按照英例辦理務臻妥協伏望諸君比元龍之豪邁踴躍同心操范蠡之奇贏匡襄大力則此日之鴻基早裕他時之利路孔長矣 諸君有欲附股者請到香港 端記號 永昌棧金山行 廣德發南北行 怡源公白行 美記行 麗合源上海庄 捷和南北行 德興金山行 惠和銀號 廣豐和南北行 立記號 外埠務金順昌行 掛號取閱章程並取認股單填註姓名住址以便發回收單存據 集股日期由辛丑年正月十四日起至二月三十日止

總理公司銀兩事務人 杜四端 梁雁濱 劉慶孫 黃本立 何棣臣 曾恩普 黃瑞坤 鄧立亭 徐詩橋 黎遜卿 司徒鏡波 潘誠之

司理公司事務人 陳說巖 謹啟

煤氣燈紗公司

本公司由美國新辦到光爆氣燈嘴紗經網籠罩各款俱全料工巧製比舊倍更光亮價廉以便各界賜顧光顧請到中環荷李活道四十號兩生……便即……諸君如欲發香……本公司……

上等紗價銀六毫……　中等紗價銀四毫……　筒四毫……　筒二毫五……

一在中環海傍洪昌……　一在西營盤大馬路……　一在油麻地……

一在中環……長街……　一在下環大馬路……

光緒廿六年五月十六日　……公司……

戒　釋　宜　知

啟者本堂自製鎗上癮引痰……丸百發百效中外馳名有……三五次亦能化痰……之力……一打……乃……烟無論烟引大小……以一……二不能戒斷者……照戒……功乃……丸無功……[illegible]……

庚子年八月廿八日

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血丸　固本補神丸　發四夫對唔藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽醫腎丸　酒風腳丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　花柳消毒丸　小兒五疳蟲積肚痛丸　遺精補丸　遍身濕熱膀胱受濕丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　清熱消瀉丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　止血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外……　三鞭極子酒　清香洋酒　延年益壽玉液酒　洋菓子味藥酒　培補產後藥酒　婦人……酒　肉……酒　滋腎壯陽藥酒　百補鐵酒　開胃百補藥酒　消食……　上品正薄荷

身體肥壯丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清潤瀉油　鮮魚肝油　頂上正薄荷油　雙料……　精製松節油　生髮香油　泰西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花露水　極品花露……　蔻油

士鐸頓公司印及紅獅麵粉公司

啟者本公司精製麵粉分為兩等一為公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成叻蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅干點心其貨色靚斷難媲其美矣其二乃能嘜又名紅獅嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價較市值比上之貨極廉而甚合乎市塵之消售本港各麵粉行商常有以上兩號之貨存貯以應貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求惠顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅獅嘜麵粉者幸勿臨時游移改買別嘜 辛丑年 一千九百零一年四月十二號 士鐸頓麵粉公司謹啟

告白

啟者本號專辦日本各種煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉到乍畏街門牌一百一十三號本號面議是荷此佈

辛丑年三月初六日　香港上環華源號啟

宏遠堂紙局告白

敬啟者日前承各股東公函公請莅事股東於本月初四日午刻到省城源昌東街總公司總寫字樓會議要事校核年結以期振興局務茲照例再訂期三月廿四日午刻額外敘議當按照公司常例辦理以便舉行望勿吝玉遲恐不候專此佈達

光緒廿七年二月初八日　廣東機器造紙公司　宏遠堂承商總理人鍾星溪謹啟

宜安洋面兼火燭保險有限公司派息告白

啟者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分弍厘算定於三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月廿四日　司理人 梁寔遠 陳樹銘 謹啟

敬頌良醫

啟者順邑岸生吳鼎臣先生醫學精純存心濟世凡醫婦人胎前產後小兒急慢驚風等症救活多人惟醫腳症及陰陽瘡疽內外痛痔更為神妙無論遍身腫痛腳氣半身不遂等症蒙其醫痊者不知凡幾弟等某感其德爰登諸告白俾患病者知所問津焉 鼎翁仍寓中環廣源東街六號洪源店內此報

光緒廿七年三月初一日　黃耀南 李燿階 傅麗泉 陳紹昌 吳松溪 黃東坪 陳宋文 唐朗軒 黃保富 羅順揚 馮鶴坡 吳雲卿 仝拜

得慶生還

啟者本月初六早八點半鐘香山石岐安泰渡駛到零丁北關江河面陡遇狂風渡船傾側幾至沉沒幸得洋關吸水仔關電兩輪船總辦暨見即督率關役數十人用小火船二艘并放山板五六艘幫同拯救於洪濤駭浪中指揮竭力全船搭客以及渡上水手皆慶生還又蒙將渡照料一切得以安平返港此所謂恩同再造普渡慈航者也謹誌數言敬銘功德

光緒二十七年三月初九日

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十號門牌此佈

丁酉年元月初五日

同安火燭保險公司派息告白

啟者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派屆期各股東請攜息摺到本寫字樓收取是荷

辛丑年二月初七日　司理人 唐子修 劉芸階 謹啟

普安保險兼貨倉公司派息告白

啟者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分另每股派餘利銀壹大員定於三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月廿四日　總司理人阮荔邨啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司資備貲本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司暫寓永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望皆倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平　協理人關寶俊　謹啟

告白

本公司與大公司承充香港及新界弍青齊公烟灰利權專承辦外洋公烟灰並弍青齊發客倘 貴客欲來辦者請移玉到西營盤大馬路門牌一百六十八號面商價格外相宜是荷至於 貴客由外埠辦公烟灰到港入口轉運出口者請到本公司預先一日掛號上艙乃可到港貨到乃報作為私論

辛丑年正月廿八日　振榮豐公司啟

竊匪滋幾於寢饋不安此[illegible]
事後德員問知即於次日親往道歉○一官
近書補誌　德國第二營官巴某被害實在
香山地方該處離圓明園不遠駐有所丁不
少故德兵於前日率營往逐斃人無數究竟
巴某是否爲所丁所害不得而知況是日大
風飛沙咫尺不見人故兇手實難揣度耳

[illegible]七局所轄地面現仍旗幟招展云○行在禁地西安大內自[illegible]樓迤北所有居民鋪戶盡行移去又東至東華門西自羊市起自蘇家什字北至北校場一帶恐駐札禁衛兵居民亦一律遷移按西邊一帶多住回民平昔惟業牛羊故其地腥臊異常間時或燒牛羊骨則連街逃巷臭不可聞現經涇林軍駐札當已滌瑕蕩穢矣○鄂省疏通河道一鄂垣地勢三面環江往來火輪均泊文昌門外官碼頭近恐總督張香帥制軍擬在平湖門外白雲橋地方開通一河引沙河之水便繞至大東門外洪山下游直通江水以便小輪來往而興商務

[illegible]西班牙[illegible]京公使[illegible]否○西便出遊以消白日業已日前赴天津○幾釀事端　維林洋行工程師名舒樂者由大沽永莊處回青島路經即墨縣屬之紀姑台村離村約一里忽有帶兵官統率即墨兵十餘名騎馬迎來開鎗相擊馬夫返身逃舒君本欲放槍還擊因手鎗放在靴內遂馳馬直前該帶兵官始下馬自謂鹵莽蓋疑舒樂者與馬夫爲強盜故相恐也然亦幾釀一番交涉矣錄新聞報

[illegible]次又罰二百元另過領一人罰多一元過

額六十九人○前數日有潔局帮辦到佐治里查樓壓斃一人一案今有王三控帮辦美路士謂王付李因該帮辦致死太守將案押候禮拜三日再審飭該帮辦具保千元在外候訊

續譯潔局聚議

昨錄潔局聚會經將要旨譯出今又擇其擲屍道旁及嬰堂門前等事局員所論如何再詳譯於下卑勞西醫云父母愛子人之常情而華人父母偶因疏忽致其嬰兒患病甚至將所愛子女擲於道旁殊堪詫異如此即呼之爲野蠻所爲似不爲過爲父母者當先將其初患病者交嬰堂調治儻可痊愈取回何必誤延至於重病而乃棄之耶柯士賓云閱潔淨報章稱本港所產嬰孩能保養至於週歲者每千名僅得七十名耳此言倘非載於官報中吾未之信果如是當設法以保護嬰孩勿便過於殘害且當查究嬰孩何以天殤之多此是政府當應爲之事若棄病嬰於人門前將何以知恐傳染之故主席副工務添威起而言曰此事當阻止之若嬰堂門前守以差役若輩必將垂斃之嬰置之他處鄙意將去年潔淨報章呈於政府何以此兩年內種痘之嬰有如許缺少柯士賓云莫如與嬰堂司理人商酌有何善法處此馮君華川云柯君之言甚是想嬰堂甚願接收嬰孩撫育調理如設差於其門前恐彼有不懼之意各員擬將主席及柯士賓之言錄呈政府酌議至棄屍一事柯君言曰本局華人局員二位當有卑見論之棄屍一事港中上等華人未嘗助辦如潔局有何辦法華人多不喜之今馮陳兩君何不各抒議論儻有良法辦理也陳君台起言曰柯君謂華人不助理棄屍道旁之事恐未必然華商公局曾將潔淨例文刷印許多分布港中使咕哩等揹得以彼固已費不貲又請雅麗氏醫學徒分往各處將例文詳解棄屍一事故不喜者莫如左右唐屋若云連累而罰之冊乃過慘左右唐屋何以無辜而受罰耶若有屍棄於洋行附近薰洗其行而又罰之乎柯君云當一律行之陳君曰果如此則中西人貽累甚深矣卑勞醫生云此棄屍事當必辦理如欲杜絕其病原當究其底蘊乃可鄙意當科以罰鍰棄屍之人必非自遠而至如晚上昇屍於三十碼路外未必無人見之也此等事多是客舍爲之欲以避薰洗也如對衡之屋亦要薰洗當必時加關注不敢疏忽欲辦此事非罰以十年苦工監或因以畢生不足以儆傚尤誠是上等華人會爲力然此事非嚴辦不能馮君云若薰洗左右鄰居此說不可行子見遮打君門前曾有嬰兒拋棄在此卑君所云棄屍不能過二十碼外不知可十碼即可二十碼外耳卑醫云馮君嘗爲之否馮君云未也馮君又云莫善於有疫之區派暗差於道途首尾以稽察之如此不能昇屍棄於道旁也至棄屍道旁薰洗對衡屋宇一節甚非公理梅緝捕云如屋是潔淨而薰洗之於例不符除非有不潔乃可若以差監守其路之首尾恐差人不敢於用莫善於棄屍最近之屋科以罰鍰多不過五十元無論香港油蔴地紅磡皆一律辦理柯君云可否准其二十四點內尋出棄屍之家過期乃罰參及曉士云馮君此論用差守街此爲最善疫乃不常之事如遇此時添用差役耗費器多未嘗不可主席云僕以梅緝捕之言爲是然各君之言未嘗無理政府因此而添用人員亦當應爲之事加力醫生云前曾有此議論以印兵守於道旁差勝洗該處大屋守印兵若見人棄屍拿解於案千以重罰可也馮君云盡囑咐暗差拿獲此等人則賞以十元發交曉士以馮君之言爲是柯君云他處華人有此規矩若恐自受其罰可請更練爲之看守馮君云他處地方離請更練未嘗輸納差餉今本港差餉以加一三算且皇家餉於財鴉片餉已多十餘萬元柯君云如有疫屍之處左右六間之屋如不能尋出投屍之屋於是季差餉應倍收之卑勞醫生云柯君此言殊甚公道柯爾關亦有此規於是議定以棄屍之處左右對衡屋共十二間罰差餉倍之

華人不助驗　星架波之慶賀英子也莫不歡欣喜悅踴躍萬分詎皇子隨員乘坐之車皆令車夫戴五色頂紛馳道路該埠華人以爲戲辱也西報云華人如此狹量庸何傷乎云云按名與器不可以假人是正名器也今以華人車夫而戴中國頂辱及華人莫此爲甚無怪華人不助慶也西報摘譏爲狹隘何不反求以思耶

電報譯錄

勞打電報　英京勞電言噉工在英京聯議若議院加收煤稅自當罷工

羅打船務書記云子患霍亂因食黃瓜過多四五日不起以爲不治服藥十數品亦不能愈乃購占龍倫藥三貼服之乃霍然愈

威建藥房代售

如有人筋骨被捌屈莫善購占龍倫止痛藥膏如患咳不能睡覺占龍倫咳藥服之無不能睡請嘗試之

威建藥房代售

某大藥店人邑蘭甸云去冬有婦人購某字號咳藥適已售完婦人問有何號藥可買荅曰占龍倫咳藥若不能醫愈則原價送復越二日婦人偕一友來店不特不取回價且令其友購此藥可知荐引購買之藥爲愈也

威建藥房代售

招人起貨

啟者本公司之火船名加打連鴨加由卡剌吉打發縷及新加波[illegible]凡有付貨在此船者[illegible]日攜帶[illegible]紙到本公司加簽至船上起貨限至本月十八日下午兩點鐘前船上各貨起至九龍貨倉暫貯或有未[illegible]本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由該船附來者要寅日由船起清西則將其貨起上貨倉費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

辛丑年三月十六日　[illegible]謹啟

告白

啟者大英一千九百零一年四月一十七號未士曉時及候乎買到郭就名下之第一百三十七號艇是日交易清楚倘日前郭就有欠到各人揭借會等項一概與買主無涉特此佈聞以免後論

大英一千九百零一年五月三號　[illegible]謹

未士曉時候乎莫顯啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下

計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　[illegible]

總司理人湯廉士畢臣啓

退股告白

啟者我同福堂與友開創澳門四孟上街勝遠隆雜頭生意自光緒廿三年正月起至光緒廿七年三月初五日止同福堂股份頂與關內人承受倘日前勝隆如有欠到各號貨項會項及揭借等項一概歸與承受人支理與退股人無涉至日後生意盈虧亦與同福堂無干特此聲明以免後論

光緒二十七年三月十五日　[illegible]謹

退股人同福堂啟

輪船告白

啟者本行之松江輪船定期本月廿一日駛往小呂宋此後到日港停泊於德記利士碼頭處所有搭客以及上落貨物誠爲便利如蒙賜顧請知所向爲荷

辛丑年三月十六日　太古行啟

大公無私

近日時有匪徒暗插私烟以圖傾陷誠防不勝防我南昌輪船日昨到港被人私插假烟膏數罐例應照罰幸振華豐公司總司大班察悉架禍情形不爲所動遂將此案開釋感此厚情殊銘五內該公司能分其僞洵所謂大公無私者也特識數言以誌不忘

光緒二十七年三月十四日　南昌輪船辦房具

告白

啟者子安堂有普安公司天字第一千零六十八至六十九號股份票拾股因遺失息摺今向普安公司報明另領回新息摺此舊息摺作爲廢紙特此聲明

辛丑年三月十二日　子安堂謹白

香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴風雨針千里鏡留聲器等保行安當并有標威怡拿餘威高華士宜拿表各款金銀表風雨針千里鏡正花旗晏梳拿時鐘發客貨價實童叟無欺仕商賜顧請移玉步至上環舊海傍即永勝街口對面新舖是荷

辛丑年正月十壹日謹啟

遺失股票

啟者文福堂沾有萬安公司第壹百五十號至一百五十七號共八股其股票息摺現已遺失業向該公司報明補給股票息摺如日後將原票摺搜出及別人拾得均視爲廢紙此佈

光緒廿七年二月初九日　文福堂啓

胡天然

當理內外大症科眼科一切外科○現寓上環二益隆遮店內即杏花樓左鄰第三間天然新論出售論醫星諸學每部壹半

辛丑年二月十六　[illegible]謹

招人撈船

啟者本年二月初旬有輪船一隻名 TAN AUCO 丹柯過由小呂宋載貨來港駛至半途擱淺於怡律打土地方 BATAS 茲欲招人前往該處將船撈起或將船內貨物機器起回沽價多少主客平分如合意者請至上環永樂街代理人萬祥源行面議

辛丑年三月十六日　丹柯過輪船主人謹啟

告白

啟者 Jadoo 肥料最宜培植花木葡萄樹撫糖與菜等均宜於地上攙上別項肥料未能美觀尤最宜於種植花仁之地凡花仁有生機者即勃然生長發盡爲止如欲知此種肥料功用請親到或修函至本公司取繪圖小書便可瞭然

光緒廿六年十一月廿九日　東方代理人儀利洋行啟

辨明長沙灣眞僞告白

昨閱貴報見有鄧姓長沙灣告白一則係鄧滋畬鄧鵠文鄧銳臣三人所刊讀之令人詫異緣該坦係弟先父鄧慕周出貲承領藩照作爲五房嘗業而五房紳耆念該地由先父得來故此聯名發永遠批與先父管業隨即招股設立同福公司壙築石隄已費用銀三萬有奇後因股本不敷遂至公司停歇當即派人在八間居住司理該地詎有鄧爾恭即鄧滋畬竟敢督率鄧鵠文鄧銳臣等拆長隄發賣石料人所共知光緒廿二年十二月經將各情稟前新安縣屢蒙趙邑侯有差傳伊等屢不到案現時有案可查伊等自應斂跡詎今竟冒認業主總司理人希圖影佔又謂革佃另批並呈明趙前縣有案更屬荒謬查伊廿二年因與爭水淵構訟並無革佃另批之事竊思此地究屬先父永遠承批之地若眞革佃另批何以批約內紳耆簽名者百餘人現存弟處是鄧爾恭何聳聽希圖影佔可知茲特辨明眞僞俾欲批買地段者勿受伊等所愚自貽伊戚也欲知詳細請至荷李活道廿五號四樓本公司詢問便悉再弟已於庚子年十二月在華字日報刊有聲明告白言之詳矣

辛丑年三月十五日　[illegible]謹

接辦長沙灣總理人義益公司鄧令貽謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛鋼錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵丸面鐵發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　月廿二日　東主羅[illegible]謹啟

還舖告白

啟者本號向在文咸街門牌二十四號現遷往右鄰第二間門牌二十號貴客賜顧請移玉步此佈

庚子年十一月十五日　永盛隆金舖謹啟

有舖出賃

茲有舖出賃在皇后大道中大鐘樓左右但欲租新至結治街五十二號二樓安濟公司便知

庚子年尾月初十日　[illegible]謹

東華醫院告白

敬啟者現因港中時症暑有所起本院已蒙　皇家恩准借給撥地在西環開辦分局專以華醫華藥調治病人如有患此症者切勿隱匿不報至速盡謂倘來院報明則癒病者主意往分局調理也特此佈聞

辛丑年三月十六吉日　香港東華醫院謹啟

阪鶴鐵路公司擬招借款告白

敬啟者阪鶴鐵路公司在日本曾創多年已獲厚利近今欲再增長支路以便客商往來但需巨資惟公司集議不願新邀別人入股今擬暫招附欵壹伯萬員以拾年內漸次清還每年週息壹分算以壹伯員作一票五伯員作一票壹千員作一票分列三欵現在日本住友銀行代爲招欵限本年西歷五月拾五號以前預先掛號本年西歷七月廿五號以前收銀如有紳商欲附欵者請到本行面商並取格式紙便知明白特此奉佈

辛丑年三月十二日　香港代理滙兌人正金銀行謹啟

請人告白

啟者本公司欲請有見識走燕梳人一名爲皇后燕梳公司用工銀亦豐如合意者即到皇后大道新沙宣洋行便合　[illegible]謹

光緒二十七年三月初八日　新沙宣洋行啟

告白

啟者各寶號照顧該貨銀須要憑收銀部註交方爲實據否則乃係自悞與小號無涉並不擔保揭借等事此佈

光緒廿七年三月十二日　[illegible]謹

下環德昌文龍啟

選錄京報

續錄二月廿八日　上諭候選知縣談翬成着照五品官例賜卹候選府經歷王祖壽着照六品官例賜卹雲騎尉同知銜知縣用敎職麟趾着照五品官例賜卹縣丞文煥之妻宗室氏孫女一名已故貢生遂芬之女二名紳民榮述孟之妻馬氏前四川知府耆年之妻唐氏均着准其旌表內閣中書尙廉着照主事例賜卹伊妻鄂依勒克氏着准其旌表六品頂戴外委孫得山着照六品官例賜卹伊親李裕着准其賜卹候選布政司理問國尙文之妻李氏刑氏均着准其旌表浙江補用通判萬存源候補知縣金嵩均着照五品官例賜卹商人李長慶之嫂閻氏姪李瑞斌李瑞恒姪媳王氏姪孫鐵京弟婦李氏長女一名姪女三名僕婦張氏均着准其旌表戶部書吏李爵着照例賜卹姪女一名着准其旌表民人龎林齡及其子龎蔭瑤龎蔭弟之媳蕭氏姪女二名龎恩塔之妻魏氏已故浙江台州府知府林樹滋之妻邵氏並伊親林楊氏呂朱氏呂趙氏呂龔氏呂預姑候補知州陸寶祥之祖母孫氏孀母孫氏嫂靳氏妻劉氏弟婦沈氏姪女一名並親孫文瀚之妻鮑氏女一名曾文詰之妻楊氏劉鳳翔之妻王氏均着准其旌表五品銜廣東候補縣丞常紹艮着照六品官例賜卹五品頂戴文生樓家彬着照例賜卹五品銜候補知縣沈懸儀着照五品官例賜卹五品銜直隸州用候補知縣徐伯與着照直隸州知州例賜卹三等侍衛尤輝着照二等侍衛例賜卹伊妻章氏女一名均着准其旌表鴻臚寺鳴贊文溶著照六品官例賜卹伊母索綽氏妻蘇世特氏姊一名妹二名女二名均着准其旌表副護軍叅領銜奉宸苑筆帖式萬醴着照副護軍叅領例賜卹四品銜候選布政司理問洪瑞亘着照五品官例賜卹伊子洪煜章已故馬甲本崇之妻宗室氏均着准其旌表又據榮祿奏副都統及眷屬被戕懇恩賜卹一摺都統銜廂白旗漢軍副都統慶恒着照都統例賜卹伊母及眷屬等六名均着准其旌表該部知道欽此

羊城新聞

冀無怨曠　女子歸甯不返此等陋俗以順德爲最盛迭經有司勸諭禁止而鄉人未能易俗移風此殊不可解者也今得該縣王大令諭禁告示一通合亟錄登于下云照得夫婦爲人倫之始婚姻乃風化所關是以琴耽瑟好方徵家室之祥鳳拆鸞分即釀閨房之禍從未有既爲人婦仍居母家幾賦結褵即占歸妹如縣屬之陋習者也查順邑女子已嫁往往歸甯不返控告之案層見迭出不獨或嫌夫家貧雖等於下堂而求去或因翁姑訓責不免反脣而相稽更或溺佚性成難拘禮法乖僻自是厭棄稿鍼又或願與姊妹之花金蘭結契不嬰鴛鴦之譜玉鏡塵蒙自昔已然於今未改試思婦稱四德豈徒重乎容工訓著三從何獨倚於父母必內則之無忝始中饋之稱賢而乃鶼鶼分飛不念共牢之義雞鳴戒旦曾無同夢之時三載空床去如黃鶴百年恩眷杳若靑蠅欲孝養於姑嫜問心安否絕恩情於夫壻於意云何待至日暮途窮舉目誰依兄嫂形單影隻回頭不見兒孫當亦悔曩日之非而抱終身之恨矣夫易筮包蒙納婦本求嗣續詩賡蘋藻娶妻原奉祖宗若中道輒嫌長辭不顧有力者尙能納妾無力者便已成鰥嘉耦怨耦仇更無殊則外曠夫內怨女莫此爲尤此等澆風亟應嚴行禁革合行出示曉諭爲此示仰闔屬紳民人等知悉嗣後凡有出嫁之女務令常在夫家即或偶爾歸甯亦不得久留弗遣縱女子不盡明大義在父兄當教以正言倘再有惡俗相沿仍前不返者准夫家投明女族勒令送回倘敢不遵再投鄉約若仍固抗立即具稟交與公約逕寄來縣無須費用分文如約紳調處不公亦許自行赴案呈控本縣定必差拘女家父兄及主婚之人究懲若女子不聽父兄訓戒並照違犯教令之律治罪仍押令父兄送還夫家完聚以後不准再回母家庶幾陋習永除咸獲伉儷唱隨之樂休風廣播共沐太和翔洽之庥其各懍遵毋違特示

胆敢打單　馬鞍街謙受銀號日晝被劫一案久未破獲迭登前報詎月之初十日該店司事又接匪函索討打單銀兩洵屬目無王法該司事等接閱之餘不勝駭異即將該函稟呈按司經歷詳遞呈運兩憲併安勇營統領察實探問此匪函內稱字達貴號各位知之今特與貴號借銀一千兩限三十日內交我等暫寓珠光窳新預早務備否則爲禍不遠悔之無及等語未書字有英義兩堂羅九根胡象區申區標等拜字樣可謂胆大無極現地方文武官已嚴爲戒備矣○追給商償　商人陳某前赴臬憲稟稱該商承辦局中輪船乃被委員張通判拋誤工程及看守船費共三千餘金旋由局憲札行府署發審局訊明核辦頃聞經局訊明此項銀兩必須追給該商方照平允現由局札行番禺兩縣向委員追回此項銀兩矣

通融辦理　香港爲英國管轄地方從從港往華叫未嘗往港犯嗣經前督張香帥與英官商訂變通辦理此後盜賊視港爲逋逃之藪者華官可以捕拏茲聞粤垣大憲近接英領事照會謂　後華人到港從犯可以派人覩審云○開辦蔴釐　佛山芧蔴行經費原由成安信等稟承每年認繳銀六千八百元現再繳籌防經費銀一千八百元共認繳銀八千六百元在於買客收運各色蔴每百斤抽銀二分四厘經由局憲核准給諭開辦現南海縣裴明府奉釐務總局札開逕照出示曉諭　知有奸商從中阻撓抗不繳抽定即拘案究懲○北江貨稀　羊猪等貨向由湖南販運循北江入粵每年北江釐金所入以楚貨爲大宗今年春雨連旬北江一帶河水高漲而下水帆檣寥寥無幾查悉湖南皆旱水路不通所有猪羊各貨不能入粵北江一帶厘廠所收頓形減色云○赴臬控縣　封川縣孔蕙昨赴臬轅控告謂伊母日前被人毆斃經已獲兇而縣主爲門閽播弄批爲自謚等情即由吳廉訪批示云如果爾母沈氏確係彼毆因傷斃命報官相驗獲兇覊押該縣人非木偶何致因門閽播弄忽服批毒自謚轉與兇親爲難所呈恐有不實惟此案未據縣稟仰肇慶府即飭封川縣先將訊驗情形據實通稟一面提集澈究分別詳辦毋稍枉縱粘抄保領同發

中外新聞

中國度支簡錄　和議將成賠款維亟聞有以鹽漕常稅漕折作抵之議而此三者每歲所入幾何即士大夫亦向未能盡知遑論其他茲本館從都中覓得款項出入表數通一爲近年入款二爲近年出款三爲各省關務項下開支銀數四爲各省鹽務每年應徵課釐加價各項銀數五爲各鈔關征收常稅數目六爲各省征解漕折數目七爲各省征收漕項數目八爲各省土藥收數並征收節略暨之下於　國家近年之財政略見一班亟合爲一編排日登報以未全備故名曰度支簡錄從實也○近年入款　一各省額徵地丁二千九百餘萬兩實徵二千四百餘萬兩　一各省額徵耗羨三百餘萬兩實徵二百五十餘萬兩　一各省約徵雜稅壹百六十餘萬兩　一各省額徵漕折壹百九十三萬餘兩實徵約壹百三十餘萬兩　一各省額徵漕項二百十六萬九千餘兩實徵約壹百八十餘萬兩　一各省鹽課釐加價共約千三百四十餘萬兩　一各省釐金約壹千六百餘萬兩　一各省零星進款約壹百餘萬兩　一各省關常稅約二百七十餘萬兩　一各關洋藥稅約壹千七百餘萬兩　一各關洋藥稅釐約五百餘萬兩　一各關土藥稅釐約壹百八十餘萬兩　以上入款每年約收銀八千八百餘萬兩○近年出款　一各省留支地丁五百四五十萬兩　一各省全數留用耗羨二百五十餘萬兩　一各省全數留用雜稅壹百六十餘萬兩　一各省漕折全數解部壹百三十餘萬兩　一各省留支漕項壹百八十餘萬兩　一各省所綠各營兵餉一千二百餘萬兩　一各省防勇練軍新餉約一千八九百萬兩　一各海關開支本關經費共四十四萬五千五百餘兩　一各海關開支稅務司經費三百十六萬八千兩　一撥內務府經費六十萬兩　一續撥新增內務府經費五十萬兩　一撥鐵路經費八十萬兩　一撥甘肅新餉四百八十萬兩　一撥東三省俸餉四十九萬餘兩　一撥海軍經費五百餘萬兩　南北洋經費在內按八成解足　一各海關薪撥出使經費約壹百餘萬兩　一山東防汛經費六十萬兩　一直隸永定河河工三十四萬兩　一各省關籌還洋款本息及不敷磅價二千三四百萬兩　一撥京餉解部八百萬兩　一撥邊防經費解部二百萬兩又加撥五十萬兩　一撥籌備餉需解部二百萬兩　一撥加放俸餉解部壹百二十萬兩　一撥固本京餉解部六十六萬兩　一撥旗兵加餉解部壹百三十八萬餘兩　一撥加復俸餉解部二十六萬兩　以上出款每年約支銀萬壹壹百四十餘萬兩計不敷壹千三　餘萬兩　錄上海中外日報

密約改款照錄　中俄密約本由俄外部開出逼令中國簽約嗣經中國各省官民及各國政府竭力阻止則由俄國明告各國願將前約作廢各節屢詳前報惟當時俄國並有酌改條款之說茲由京友將改款底稿由俄文譯出寄來俄國外交多謫現雖云中俄不另立約究之不能深信或將來即照此改款定約亦未可知爰將原約改款照錄如下　第四款原文　此次華兵損壞鐵路故中國允於路工未竣及開行以前不設兵隊他日設兵與俄商定數目軍火禁入滿洲　第四款改款　中國爲保全路工並華俄平和起見應與俄國商定滿洲兵數及駐兵地禁止軍火一節照各國公約辦理現時暫由中國自禁軍火不入滿洲　第五款原文　凡將軍人員辦事不合邦交經俄聲訴即行革職滿洲內地可設馬步巡捕與俄商定數目軍火除砲不用供差不用他國人　第五款改款　凡將軍大員辦事不合邦交經俄聲訴即行調開滿洲內地可設馬步巡捕與俄商定數目現在地方未平定軍械除砲不用供差均用中國人　第六款原文　中國前議北境水陸不由他國人訓練　此款全刪　第七款原文　租地由地方官就近另立專章並將金州自治之權廢除　第七款改款　中國爲保安地方計租地約第五款陸地由地方官就近定章　第八款原文　連界各處如滿蒙及新疆之塔爾巴哈台伊犁喀什噶爾葉爾羌和闐于闐等處礦路及他項利益非俄允許不得讓與他國或他國人非俄允許中國不得自行造路除牛莊外不准將地租與他國人　第八款改款　中國在滿洲全境礦路及他項工商利益若非與俄人先行商明不得讓與他國或他國人　第十二款原文　中國前允成議自幹路或支路向京造一路直達長城照現行路章辦理　第十二款改款　中國前向某公司借款築造山海關至滿洲鐵路有背前允成議現爲酬報俄國起見允東省鐵路公司自幹路或支路造一路直至滿洲交界之長城爲止照現行路章辦理　錄上海新聞報

德員知禮　京師來函云神機營官廨被德人佔據日久二月二十三日營內火藥庫忽然失火轟然一

府案　省港輪船龍載客過額前因此被罰一百七十五元此次又罰二百元另過額一人罰多一元過

岳撫山搖四圍民房震塌不少并擊斃居民四人議和大臣李傅相所寓賢良寺近在咫尺聞瓦礫之聲紛紛在簷前墮墜傅相受驚匪淺幾於寢饋不安此節已詳前報今悉事後德員聞知即於次日親往道歉○德官遇害補誌　德國第二營官巴某被害實在香山地方該處離圓明園不遠駐有旂丁不少故德員於前日率營往逐斃人無數究竟巴某是否爲旂丁所害不得而知況是日大風飛沙咫尺不見人故兇手實難揣度耳

電鳴謝悃　東京電云政府現得中國劉總督謝電同日近衛公爵亦接其由李公使轉達致謝之電蓋以中俄密約事日國曾經竭力代阻也○撤旗開文　京師德界西段前懸撤懸旗致居民驚惶蓋聞其將讓與意國也茲悉自宣武門天街以西至彰儀門分設四局皆歸黃學士管理黃因與德官開談謂局所及巡捕房可以懸旗居民舖戶似可不必遂令華捕傳諭摘去而中國七局所轄地面現仍旗幟招展云○行在禁地　西安友人自來函云　上駐陝省之北院自鼓樓迤北所有居民舖戶盡行移去又東至東華門西自羊市起自蘇家什字北至北校場一帶悉駐札禁衛兵居民亦一律遷移校西邊一帶多有回民平昔惟業牛羊故其地腥臊異常間時或燒牛羊骨則連街通巷臭不可聞現經羽林軍駐札當已滌蕩殲矣○鄂省疏通河道　鄂垣地勢三面環江往來火輪均泊文昌門外官碼頭近悉楚督張香帥制軍擬在平湖門外白雲橋地方間通一河引沙河之水便繞至大東門外淇山下游直通江水以便小輪來往而興商務

辦理得法　保定淸苑縣吳大令國棟自聯軍到省以後辦理洋差甚屬得宜然虧累亦因之甚鉅而德法各帥亦知吳大令爲難曾在李伯相處力保該員幹練刻聞吳大令有陞署保定府之信未知確否探確再錄○天津賽馬　駐京各國文武官商於陽歷初十十一十二號在天津左近賽馬三天各使館暨洋行及商家此三日均停辦公事半天聯袂出觀誠勝事也當年北京華人每喜於風和日麗時在西山一帶賽車撫今追昔不知有淚上涔涔者否○西便出遊　西班牙駐京公使近憶國勢實迫處此中國和議亦未大定遂作汗漫之遊以消白日業已日前赴天津○幾釀事端　維林洋行工程師名舒樂者由大沽赤莊處回靑島路經卽墨縣屬之紀島台村離村約一里忽有帶兵官統率卽墨兵十餘名騎馬迎來開鎗相擊馬夫返身橫逃舒君本欲放槍還擊因手鎗放在靴內遂馳馬直前該帶兵官始下馬自謂鹵莽蓋疑舒樂君與馬夫爲強盜故相恐也然亦幾釀一番交涉矣　錄新聞報

額六十九人○前數日有潔局帮辦到佐治里查樓墜斃一人一案今有

續譯潔局聚議　昨錄潔局聚會經將要旨譯出今又擇其擲斃道旁及置病嬰於嬰堂門前等事局員所論如何再詳譯於下卑勞西醫云父母愛子人之常情而華人父母偶因疏忽致其嬰兒患病甚至將所愛子女擲於道旁殊堪詫異如此即呼之爲野蠻所爲似不爲過爲父母者當先將其初患病者交嬰堂調治儘可痊愈取回何必誤延至於重病而乃棄之耶柯士賓云閱潔淨報登稱本港所產嬰孩能保養至於週歲者每千名僅得七十名耳此言倘非載於官報中吾未之信果如是當設法以保護嬰孩勿便過於殘害且當查究嬰孩何以夭殤之多此是政府當應爲之事若棄病嬰於入門前將何以知恐傳染之故主席副工務遂咸起而言曰此事當阻止之若嬰堂門前守以差役若輩必將垂斃之嬰置之他處鄙意將去年潔淨報呈於政府何以此兩年內種痘之嬰有如許缺少柯士賓云莫如與嬰堂司理人商酌有何善法處此馮君華川云柯君之言甚是想嬰堂甚願接收嬰孩撫育調[illegible]屍一事柯君言曰本局華人局員二位當有卓見論之棄屍一事港中上等華人未嘗助辦如潔局有何辦法華人多不喜之今馮陳兩君[illegible]費不貲又請雅麗氏醫學徒分往各處將例文詳解棄屍

是港華字日報行情

廿年叁月拾五日禮拜五日入口船頭列左

船名	由	代理
中國火船名愛仁	由烟台載來雜貨	招商港局
德國火船名孫權	由貢角載來米	太古洋行
德國火船名青島	由牛庄烟台載來雜貨	瑞記洋行
英國火船名新鴨加	由卡剌吉打星架波載來雜貨	舊沙宣行
英國火船名連刀剌	由勿打剌士石叻小呂宋載來雜貨	渣甸公司
英國火船名岐連佳路	由西貢載來米	岐連洋行
德國火船名加剌拿	由北海海口載來雜貨	源昌利
英國火船名披剌	由小呂宋載來雜貨	宣公司
英國火船名海壇	由汕頭載來雜貨	得忌利士
英國火船名渣班	由英京星架波載來雜貨	鐵行公司
奥國火船名丫厘士地	由武治載來煤	三井洋行
英國火船名邊列地	由奥打勞載來煤	
英國運船名夭剌	由大沽到	曉士行

法國郵船名也拿叁月拾捌日開往西貢星架波庇能哥林保孟米孖詩路等埠
美國郵船名加力准期叁月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名巴剌辣准叁月廿叁日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠
德國郵船名比連士軒力准叁月廿柒正午開往星架波庇能哥林保孟米國德等埠
美國郵船名香港丸准叁月廿捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名德拿准肆月初捌日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准肆月拾五日正午開往上海長崎神戶橫濱檀香舊金山
美國郵船名日本丸准肆月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

船名	日期	代理
往江門甘竹三水〇火船東江	每逢單日往 單日回	廣運公司
往江門甘竹三水〇火船全利	每逢雙日往	廣運公司
往來澳門香港〇火船恒安	晨早柒點開 下午壹點回	啓興公司
往邑埠〇火船士他高孫士	拾陸早捌點開行	華商
往廈門石叻庇能〇火船豐美	拾陸早開行	渣甸公司
往星架波三孖冷雪蘭莪〇火船阜生	拾陸日下午兩點開行	岐連洋行
往神戶〇火船岐連詩路	拾陸日開行	渣甸公司
往上海〇火船丞生	拾陸日開行	禮和洋行
往烏約〇火船丫士刀利亞	拾柒早開行	三井洋行
往廈門淡水〇火船舞鶴丸	拾柒早開行	得忌利士
往汕頭廈門福州〇火船海壇	拾柒日下午開行	源昌利
往北海〇火船架刺拿	拾柒日開行	振興棧
往海口北海〇火船泰山	拾柒日開行	太古洋行
往汕頭西貢〇火船直隸	拾捌日下午叁點開行	旗昌洋行
往上海〇火船披剌	拾捌日下午肆點開行	岐連洋行
往小呂宋〇火船岐連加利	拾捌日下午五點開行	太古洋行
往神戶橫濱〇火船開封	拾捌日下午開行	孖地洋行
往衣路宿務〇火船香港	拾捌日下午開行	源昌利
往海防〇火船米忌接臣	拾捌日開行	元發行
往暹羅〇火船猛杰	拾捌日開行	南和公司
往星架波庇能〇火船虎門	拾捌日開行	禪臣洋行
往橫濱神戶〇火船奄卑厘亞	拾玖日下午開行	法國公司
往上海日本〇火船老士	拾玖日下午開行	泰來盛
往烟台〇火船大洋丸	拾玖日開行	招商港局
往上海〇火船泰順	拾玖日開行	太古洋行
往上海〇火船黃埔	式拾早開行	鐵行公司
往上海日本〇火船渣班	式拾日正午開行	三井洋行
往汕頭廈門福州〇火船安平丸	式拾日下午叁點開行	勿者士行
往山打退古達〇火船山打根	式拾日開行	開平礦局
往天津〇火船泰平	式拾日開行	寶茂泰
往烟台牛庄〇火船蘇路卑	式拾日開行	宣公司
往烏約〇火船芬甸	廿壹日下午肆點開行	華商
往烟台牛庄〇火船青島	廿壹日下午五點開行	太古洋行
往小呂宋〇火船松江	廿壹日開行	劫行
往新金山〇火船吉大利	廿壹日開行	舊沙宣行
往星架波庇能卡剌吉打〇火船新鴨家	廿壹日開行	華商
往廈門石叻庇能〇火船豐盛	廿式早開行	日本郵船
往烟台牛庄〇火船多德士	廿式日開行	太古洋行
往神戶橫濱〇火船常陸丸	廿式日開行	太古洋行
往神戶橫濱〇火船長沙	廿叁上午拾點開行	禮和洋行
往李華保〇火船比剌士	廿叁日開行	鐵行公司
往星架波哥林保孟米慧國〇火船比昔奴	廿叁日開行	日本郵船
往英京〇火船哥老支杜	廿叁日	太古洋行
往上海〇火船暹哥路	廿肆日開行	太古洋行
往神戶橫濱域多厘些路咏富臣敵八花旗內地〇金洲丸	廿陸日開行	三井洋行
往汕參古舊金山日本檀香山〇火船加路薛地	廿柒早開行	昌興公司
往英京〇火船晏甸那	廿柒日正午開行	日本郵船
往汕頭廈門台灣府〇火船明石丸	廿柒日下午開行	天祥洋行
往上海日本溫哥華〇火船日本皇后	廿玖早開行	鐵行公司
往星架波庇能哥林保〇火船芝詩剌	廿玖日開行	聯和公司
往不叻哥林保咏息孖詩路倫敦晏消〇火船阿波丸	初壹日開行	宣公司
往日本域多利打甘麻〇火船打金馬	初壹日開行	日本郵船
往孖詩路英京〇火船敵富	初叁日開行	日本郵船
往星架波毛里士〇火船泰昌	初肆日正午開行	日本郵船
往上海日本咏倫〇火船尼今班仁	初柒早開行	
往武治神戶橫濱〇火船三池丸	初柒日正午開行	
往神戶橫濱〇火船若狹丸		
往他士參島瑒士威路庇厘士濱曹梨美利畔〇火船		
往長崎神戶橫濱〇火船勞夫打丸		

往星架波哥林保孟米〇火船燈亞丸 初柒日正午開行 日本郵船
往李華保〇火船天厘些士 初柒日開行 太古洋行
往日本域多利打甘麻〇火船垣甸仁 初柒日開行 昌興公司
往日本域多利打甘麻〇火船刁柯輝 廿壹日開行 天祥洋行

行號	貨	價
衣布林	佑廿號孟米紗二百包	一百員
又	佑廿號孟米紗百五包	九十九員五
又	佑十號孟米紗五十包	八十員零五
又	佑十號孟米紗五十包	八十員
又	佑廿號孟米紗五十包	九十八員五
又	佑廿號孟米紗五十包	一百員零七五
德記行	佑廿號孟米紗二百包	九十九員
又	佑廿號孟米紗五十包	一百員
參穀行	佑廿號孟米紗五十包	一百員零三
又	佑廿號孟米紗五十包	一百員
又	佑廿號孟米紗五十包	九十九員
又	佑廿號孟米紗五十包	九十七員
打剌的	佑廿號孟米紗二百包	九十九員
又	佑十號孟米紗五十包	八十六員五
又	佑十二號孟米紗五十包	八十九員
渣甸行	佑細錦白布二百五十疋	五員九五
泰和行	佑雙鹿七磅白布五百疋	五員二毫
台興行	佑雙鹿十磅原布七百五疋	四員五毫
又	佑二號淨朴米一千担	二員七三
又	佑三號淨朴米千五担	二員六二
又	上車淨朴米四千五担	二員八八
又	佑朴米碎五百担	二員一
金豐裕	佑中朴米碎二千七担	二員五八
	白玉糯二千八担	一員六九
	中朴米碎四百五担	二員三七
三號	白米碎一百担	二員四五
元發行	佑白米五十六百九十包	四員零一
	白米五四百七包	三員七八
長裕	佑川耳十枝	十八員
	大花生二百包	四十六員
廣南	隆佑笋廿十七件	十一員五
又	佑冬菇六件	七十員
又	佑子菜十包	一十六員
信亨	號佑排光廿包	二十四員
又	佑角貝五件	六十四員
又	新白提四件	十三員五
又	佑香信三件	五十六員
又	河口縐五件	七兩八錢
又	大洋菜絲十包	八十四員

〇新公烟價玖百叁拾柒員五
〇新姑烟價玖百陸拾員
〇舊姑烟價玖百柒拾式員五
〇現年新白皮烟價捌百叁拾員
〇壹冬白捌百陸拾員
〇式冬白捌百柒拾員
〇叁冬白捌百捌拾員
〇舊年新白皮捌百肆拾員

金銀各價行情 光緒廿柒年叁月拾五日禮拜五上午

英京電單壹壹壹柒五
銀行買入英單滙水壹壹柒五
法京即單式肆柒五
勞卑電單壹百肆拾陸員五
仲江壹百肆拾陸員五
小呂宋每千加水式拾五員
呂宋壹捌金每員捌員叁叁
橫濱即單每千加水叁拾壹員式五
舊金山即單肆拾柒員捌柒五
紐約陸拾日期單肆拾捌員捌柒五
拾足員金每兩五拾式員陸
雜字號員金每兩五拾壹員捌五
捌玖大金每員肆拾壹員式五
光英每千加水拾陸員
當鄉單每百兩加水玖兩五
省港單每千員加水五員
省毫子每百員低水式員式肆

英京即期滙水壹壹柒五
英國銀價式柒叁柒五
法京四月期單式五壹五
勞卑即單壹百肆拾柒員
星架波每千加水拾員
呂宋式壹五金每員玖員捌式
上海電單柒式叁柒五
舊金山電單肆拾柒員柒五
紐約即單肆拾柒員捌柒五
大金每員肆拾員零壹
玖玖五員金每兩五拾式員壹
玖捌條金每兩五拾員零玖五
紋銀每百兩加水玖兩壹
舊銀每十低水柒員
校花每千低水叁員五
庫紋銀每百兩加水玖兩式
水銀每担壹百陸拾肆員

買本港花 / 本港花 / 本港 / 本港港 / 水客

船頭電音

〇日本郵船公司火船名常陸丸拾肆日由星架波開行約式拾日到港
〇太古洋行火船名巴拉丫士拾肆日由貢治開行約式拾日到港
〇太古洋行火船名加路雪地拾肆日由貢治開行約式拾日到港
〇火船夕雲盛拾肆日由星架波開行來港
〇禮和洋行火船名譜比利亞初拾日由星架波開行約拾陸日到港
〇禮和洋行火船名比若數拾壹日由星架波開行約拾柒日到港
〇招商局火船名富順叁月拾叁日上午由上海開行約拾陸日到港
〇昌興公司火船名日本皇后拾壹日由神戶開行往上海來港
〇法國公司火船名老士拾五早由西貢開行約拾捌早到港

啟者本行今有快捷堅固輪船發售名
〇岐連詩路 前往神戶 准三月十六日開行
〇岐連加利 前往神戶橫濱埠 准三月十八日開行
貴客欲租艙位者請到本行面議 中環岐連洋行謹啓

六拜禮

〇啓者本公司茲有
〇日本后 前往上海日本
〇恐仁 往日本域多利雲哥華
貴客欲搭者請到本公司面議
准三月廿七日正午開行
准四月初七日開行
昌興輪船公司啓

〇一多力 四月十五正午開行
〇鈔狹 五月十二日午開行
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人 溫德謹啓

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑三月十六日　英壹千九百零壹年五月四號　禮拜六

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○虎門　前往星架波庇能
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
准三月十八日開行
上環南和公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○香港　前往海防
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
准三月十八日開行
孖地洋行謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○永生　前往上海　准本月十六日開行
○阜生　前往石叻三孖冷泗里盃　准本月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○架刺拿　前往海口北海　准三月十七日下午開行
○咪忌接臣　前往海防　准三月十八日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○打金馬　前往日本域多利打甘麻等　准三月廿九日正午開行
○域多利　前往日本域多利打甘蔴等　准四月十一日正午開行
○刀柯輝　前往日本域多利打甘蘇等　准四月廿一日正午開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○安平丸　前往汕頭厦門福州　准三月二十日早開行
○明石丸　前往汕頭厦門台灣府　准三月廿七日早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啓

啓者本號代理麟洋行快捷火船名
○泰山　前往汕頭西貢
貴客欲搭船附貨請至本棧面議此佈
准三月十七日開行
上環振興棧謹啓

啓者本號逕有堅固火輪船名
○大洋丸　前往烟台
寶號如有搭船附貨者請至本號面議此佈
准三月十九日下午開行
上環永泰隆謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○常陸丸　前往神戶橫濱
金山丸　前往神戶橫濱域多利些路並駁花旗內地各埠　准三月廿一日下午開行
○阿波丸　前往星架波庇能哥林步砵賜孖些路倫敦安消等埠　准三月廿二日下午開行
○三池丸　前往武治神戶橫濱　准三月廿九早開行
○若狹丸　前往神戶橫濱　准四月初四日正午開行
○勞失打丸　前往長崎神戶橫濱　准四月初七早開行
○廣島丸　前往星架波哥林步孟咪　准四月初七日正午開行
○春日丸　前往他士參島湯士威路庇厘士庇雪梨美利畔等埠　准四月初七日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啓

啓者本號有快捷堅固火船名
○蘇路卑　前往烟台牛庄
寶號如有附貨搭客水脚格外公道請至少號面議是荷
准本月二十日開行
房茂泰謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○日本皇后　前往上海日本雲哥華　准三月廿七日正午開行
○帝甸仁　往日本域多利雲哥華　准四月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○直隸　前往上海　准三月十七日開行
○黃埔　前往上海　准三月十九日開行
○開封　前往依路依路宿務　准三月十八日上午開行
○松江　前往小呂宋　准三月廿一日開行
○長沙　前往神戶橫濱　准三月廿二日開行
○加利士薛地　前往日本檀香山新參高舊金山　准三月廿四日開行
○天厘些士　前往李保華　准四月初七日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

源安煤炭

啓者本號專辦各港煤炭發客　貴客光顧請移玉至中環機利文新街門牌第拾四號面商可也此佈
辛丑年元月廿二日子
源安謹啓

廣東黃慎室

白濁各症濁丸　扶元搜毒藥膠

暫遷中環馬路燕昌二樓

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益眞元凡傳染酒濕胎毒取效如神　省城打銅街○老舖　佛山北勝街○分舖　香港暫中環水車館右便燕昌鞋店二樓○諸尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售官商光顧請移玉步特此佈聞
光緒二十七年三月十四日啓

前往橫濱神戶埠

啓者本行有堅固火輪船名亞卑厘亞准本月十八日開行前往橫濱神戶　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
辛丑年三月十三日
禪臣洋行啓

山東綢發行

啓者本號常有新貨山東綢發售其顏色光靚幼滑中外無不合適價錢甚為公平諸貴客光顧者請移玉至金魚欄門牌口二百零四號面議
庚子年七月廿日
山東泰隆謹啓

高陞戲園

頌高陞班

十六日演
○正本　安祿山作反
○先演　武成套　狀元踢死文狀元　大騎馬殺死二騎馬
○出頭　貂蟬出世
日夜　椅位收銀一毫　板位取艮三十

日本新船來往汕頭厦門淡水

啓者本公司茲特設快捷輪船舞鶴丸隨時來往汕頭厦門淡水香港現在開辦舞鶴丸准期三月十七早開行往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物决無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此候安
辛丑三月十一日
大阪商船公司代理三井洋行謹啓

火船前往上海埠

啓者本行有堅固火船名龍門准本月十五日下午三點開行往上海　寶號搭船附貨者請至本行面議此佈
辛丑三月初九日
禪臣洋行謹啓

火船前往烏約等

啓者本行代理美洲中國日本及火船公司之火船名丁士刀利亞約於西五月四號即華曆三月十六日開行往烏約繞蘇彝士河　附貨者請至本行面議此佈
二月廿七日
代理人禮和洋行啓

黃皓眉牙科

醫牙黃皓眉在大道中德祥洋衣店樓上寓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接轉搭客往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗輪船公司輪船開行日期列下
○毛拿　四月初八日正午開行
○庇吉　五月初三日正午開行
○碎地北京　五月廿八開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　三月廿八日正午開行
○日本丸　四月廿五日正午開行

東西輪船公司輪船開行日期列下
○加力　三月十九日正午開行
○多力　四月十五日正午開行
○急狄　五月十二日午開行

以上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再到檀香山往直舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一槪妥當如蒙附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元
往神戶每位銀一十五元
往長崎每位銀一十二元
往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊金山由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船單均有一定價錢到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物裝往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠香港路非巴拿仔庇老等埠本公司俱有船駁載到埠安穩無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄落國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年十一月初六日
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人溫保遜謹啓

白

到刊由英十□月壹號週息分二計至交［…］之日特此週知仰祈勿延是幸 辛丑一申
西歷一千九百年十一月十五號
香港電燈公司代理人劬行謹啓

公司

諸君光顧請至大道中門牌一百七十二號面議是荷
光緒廿七年 元月 廿八日
先施洋貨公司謹啓

險公司 白

是荷此佈
光緒廿七年 正月廿九日
總司理人周少歧啟

告白

光緒廿七年 二月廿九日
永樂西海旁香港
駁船有限公司啟

派息 告白

光緒廿七年 二月 廿四日
總司理人黃德興啟

白

光緒廿七年 二月初一日
上海通商銀行謹白

白

威靈頓街聚［…］書樓啟

番禺敦仁善堂告白

續收諸君第廿六次助金芳名列○甲江廣惠和壹佰員 樂善士叁拾五員五毫 樂善堂三十五員 屈敦善堂 衛翰卿 每二十員 劉遜圃 黃展鵬 歐陽夢樵 崔紫山 關揚興 廣泰祥 每五員 晉仁堂 馮冠墀 每三員 歐陽繼昌 陳耀屏 羅宏祥 顧志賡 陳藻馨 馮鉅清 正機號 鉅亨莊 源利莊 協安 安隆 每二員 李麗朝 劉雨佳 周春圃 葉觀廷 潘瀛洲 周創興 陳泳江 夏頤元 高洛川 高伯衡 普太和 每壹員 黎啟泰 劉賜田 高滔漢 周銘泉 陳聲圃 崔金楊 文德耀 高節堂 高汝珍 高榮 李沅 每中員○申江梁煥南翁緣部 香山柯鳳巢 番邑梁海儔 每伍十員 香山黃梅西 番邑陳華平 每三十員 梁煥南 香山黃瑞林 李玉臣 鄭寶陰堂 當州公和隆 南海黎雲生 番邑原亮生 每二十員 香山容翟衍十五員 香山李焯明 鄭月巖 郭佩堂 鄭麗之 劉祝三 唐煥章 容灼然 錫揖三 鶴山淩墨香 每十員 當波陳雨洲 南海何俊臣 每五員 四會羅道生四員 香山聶兆懷 南海洗一珊 每二員○申江鄭瑤珊翁緣部 鄭瑤珊 市橋黎雁臣○蠻澪陳應勝 每二十員 蠻澪陳煥之十員 化龍黃頌恭 赤山陳少屏 杜合德 蠻澪陳昌傑 陳培傑 每五員 鄧志揚 屈寶之 每三員 崔金祥 黃裕壽 高忠陞 每二員 莫灼南 崔申有 李杜臣 黃心如 梁佐勛 何子精 簡禮廷 簡伯謙 鄭幹卿 鄭幹之 鄭福三 鄭明軒 鄭應鏗 每壹員○申江合益寶號緣部 合益 泉香 積記 廖貢榮 每五員 合記 棧三員 廣泰記 廣合成 蒙會文 李浩棠 黃欵二 每二員 陳瑗開 崔金祥 羅振國 宋建錫 梁壽南 卲潔義 梁卓波 曾梅生 陳榮輝 陳會成 淩宏璋 郭達文 黃潤田 黎古芬 林容開 高啟開 郭潔垣 李樾南 謝旭東 嚴雁博 徐松階 譚才記 胡苑坤姑 胡琴坤姑 光氏 嚴氏 梁氏 黃氏 每壹員○申江胡熙垣翁緣部 衆善士十五員 胡熙垣十員 胡樹森二員 凌炎初 莫鎮南 邵桐彪 每壹員○申江霍幹生翁緣部 霍幹生十員 霍殿英 霍宏俊 每二員 霍宏錦 霍陰堂 霍瑞生 霍汝齊 霍際雄 霍暖發 每壹員 ○申江徐介南翁緣部 徐介南三員 屈星槎 張瑞部 每二員 馮玉銓壹員五毫 徐光健 瞿茂森 曹志仁 盛在林 簡啟垣 霍錫端 每壹員 曹朱生中員○申江廣福和七員○員岡鄉林雲雁翁三十員○步鄉陳樂民翁緣部 陳樂民十員 陳玉成堂五員 陳觀揚三員 陳珩璋 陳玩璋 陳勳臣 每二員 陳球璋 陳珮璋 陳拔尤 陳厚信 陳平階 陳福禧 陳應祥 陳嘉禾堂 每壹員 陳樹棠 陳銳信 本泉 陳朝瓚 陳南山 每中員

光緒廿七年三月十四日 敦仁善堂謹啟

濟安保險有限公司告白

啓者本公司實備本銀壹百萬圓專保內地外洋及往來中外國各港口岸輪船桅船并貨物無意外之虞所有保險章程倣照英例辦理務臻妥善諸尊賜顧本港請移玉到本公司外埠則在代理人處投保是荷此佈

光緒廿七年三月初六日 司理人陳鬩雲謹啟

華興銀礦有限公司 東平每年常叙會告白

啓者本公司定於本年三月二十八日禮拜四下午兩點半鐘在皇后道中第五十號門牌二樓本公司總寫字樓處舉行每年股東平常聚會以便公舉值理等員以補充告退者之遺缺並核數人之報章暨核議進支數目年結及值理並議派息事及辦理別項平常事情届期各股東務請賁臨為荷

光緒二十七年三月初八日
香港域多理城皇后道中第五十號門牌
華興銀礦有限公司
承總值理命司理人溫俊臣謹啓

告白

本行常有上等英國煏炭日本煏炭各樣煤炭并燈塔嘜英坭發售價極相宜貴客光顧請移玉到本行面議是荷

辛丑年三月初四日 德記洋行謹啓

廣協隆有限公司告白

啓者本公司定於辛丑年三月廿五日正午十二點鐘在德輔道街門牌第六十四號本寫字樓舉行每年股東平常叙會省覽上年進支數目年結至股份轉手事宜由三月十一日起截至四月初九日止凡各股東届期賁臨為荷

辛丑年三月十二日 總司理陳樾芝謹啟

告白

啓者本行代理英京萬遜士打卑明咸及普京澳尼溫佛公司疋頭銅鐵及各等什貨並代辦英美晉各廠貨物兼代理那羅淺水火船廠生理至於各等貨物價錢格外相宜貴客光顧請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月廿三日 士丹利街門牌第廿二號三和洋行謹啓

有才書社告白

敬啓者本書社為培育人才廣開童智起見特擬于本港及羊城諸處擇便逐漸推廣增創館舍務便就傳毋使跋涉之勞延聘中外通儒專課中英文學以期精益求精荷蒙同志諸君子慨捐鉅款現計惠助者六萬五千餘員惟是經費浩繁要須仍呼將伯多得一分即多做一分之事伏念為善必有同心總望大君子慷慨仗義鼎力樂捐助成美舉是所厚望焉除另刊章程派送外理合佈聞如蒙惠捐請交本書社管理銀項董事立回收條以杜假冒實為公便

管理本港及外埠捐款同人公舉 阮荔邨翁 萬祥源南北行 梁仁甫翁 劬行 黃竹友翁 新沙宣洋行

管理外埠捐款同人公舉 馮華川翁 新旗昌洋行 何澤生翁 渣甸洋行 葉靄山翁 裕德盛南北行 廖紫珊翁 招商港局 劉鑄伯翁 屈臣氏大藥房

倡建本書社正副主席司庫司理總理等芳名列左

○主席 依理士嘉專理 ○副主席 馮華川 ○司理 劉鑄伯 ○司庫 阮荔邨 ○總理 招雨田 劉渭川

周東生 何澤生 洗德芬 廖紫珊 葉靄山 蔡子莊 古輝山 譚子剛 容兆譜 梁仁甫 黃竹友 陳蘭軒 李秀軒 陳春泉 陳敬亭 莫藻泉 周達堂 蔡子微 何棣生 溫佐才 梁培之 李瑞廷 容翼廷 傅曉亭 何雲裳 黃鴻達 蔡香圃 王旋三 李超凡 劉展廷 謝詩屏 余育之 劉小焯 周少岐 李禮和 羅秉石 馬汾廷 鄧蘭谷 薛棠谷 韋磷石 張舜臣 區見田 梁澤舟 莫挺生 劉協之 陳稚生 蕭瀛洲 吳理卿 李瑞石 張鑑田 李子照 彭勤生 張安瀾 彭壽春 黃子裘 劉叶驁 陳進祥 郭靖堂 馮曜東 陳碩臣 蔡子翼 曾漢初 蔡子裳 李紀堂 潘佩裳 郭耀垣 黃麗川 鄧卓卿 集慶旗 陳詠虞 陳煥鳴 葉湘雲 源云翹 陳照南 關方谷 梁星垣 陳曉云 羅長墬 葉舜琴 麥雁雲 羅持有 陳澧明 區嘉圖 林倩生 陳業堂 劉楚廷 馮壽珊 黎遜卿 蔣士楷 李竹如 郭少流 黃樹棠 陳伯卿 羅醴泉 許順村 張祥芝 鍾純報 趙恒安

初六日 香港有才書社同人謹啓

星嶺遷墳告白

敬啟者本港摩星嶺之山場自開港葬至於今壘墳纍纍幾如瓦砌鱗次茲蒙潔淨局及枯骸預為設法特給出電線岡山地一段俾遷葬摩星嶺無人拜掃之舊墳以鑽[illegible]後在港身故者至艱於覓地遷葬是啟諭本院代為安[illegible]限以六個月內將庚子年前七年以上葬在摩星嶺無人拜掃之舊墓遷往電線岡安葬由本年九月初旬至辛丑年三月初旬止倘有親屬係庚子年已前即西歷一千八百九十四年以前葬在該處者過到本院報明登記俾知有人拜掃將此石牌油紅[illegible]過期仍不到領簽插記及石牌者本院則要一律代為移葬電線岡按名對號安立碑記以便日後親屬認領祭掃謹此布聞

光緒廿六年九月初六日 東華醫院謹啟

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日 總司理人周少岐謹啓

招人承充 新界兌公烟

啓者本公司承充香港熟鴉片烟膏餉自英一千九百零一年一月一號起至一千九百零二年二月[illegible]滿期今將新界地方公烟膏招人承充發兌如貴商合意承充者欲知其詳細章程請問永樂西街振興棧二樓相酌

庚子年十月十九日 裕豐公司主人告白

東華醫院告白

敬啟者昨接陝撫岑中丞來電詳及該處荒災甚廣飢民比前尤衆淒慘萬狀令忍見聞懇為設法救濟以拯災黎等語竊為救災鄰誠美舉也況命懸殘喘待賑嗷嗷奚忍坐視顛危不為援手本院經集同人曾先墊銀伍千元滙交陝西撫署岑大人代為散賑然杯水車薪恐難為濟謹特佈告各善士慨解蚨囊俾得集腋為裘彙解災區以解倒懸之急是所厚望焉除各同人沿門勸捐外如蒙樂助請交本院賑務發回收條為據謹此佈聞

辛丑年正月十四日 東華醫院謹啟

永明人壽公司 賠償快捷

啟者舍弟王文程向在港文咸東源豐潤前年曾在本港大英國永明人壽公司投保平安銀壹萬大元不料去年十二月在省身故但舍弟因有病晉省應交該公司第二次之保費過期未交照燕梳例不能領取燕梳銀兩幸蒙該公司始創總班鴉嚦哥利東方總班咽治嚦哥利本港司利大班威利及趙君恒安等體察其情即將該壹萬元如數照交弟感激良多更喜該公司辦事通融而資本鴻大特表數言以誌不忘請諸君投保人壽燕梳者知所問津焉

光緒廿七年三月初壹日 王同恩謹啟

普益公司告白

啟者本公司總司理人定議再收股本計每股一十五元算該銀由一千九百零一年三月三十一號即華曆光緒廿七年二月十二日請交德輔道中門牌第四號本公司寫字樓特此佈聞

一千九百零一年二月一號 總司理人伊利士岐利謹啟

小輪出賣

茲有小輪三艘出賣有兩艘長六十二尺闊壹十壹尺六寸深六尺六寸配雙面凝水機量有八寸及壹十六寸水鐘六寸及七寸推機路壹百二十五磅其餘一艘長六十七尺闊壹十二尺六寸深六尺六寸雙面凝水機量有九寸及壹十八寸水鐘六寸及七寸壓力壹百二十五磅已上三小輪係一千八百九十九年十月在香港建造乃船上丈量師葛達管駕監工欲觀該船圖形及節畧者請問海傍東灣仔二十三號本機器及裝船公司便悉

光緒廿七年二月三十日 同泰公司謹啟

三才磚瓦木料有限公司派息告白

啓者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期請各股東攜息摺至大道西門牌第壹百五十號本公司寫字樓領取是荷此佈

光緒廿七年二月十六日
總理銀兩人蘇月生
司理事務人余竹生謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日
正司理人吳秀生
副司理人余介生謹啓

法京於倍火燭保險公司

啓者本行代理法國巴黎於倍燕梳公司章程妥善倘有意外快捷賠償貴客光顧請移玉至上環大馬路三百五十七號門牌本分局內代理人莫偉廷面商便安

光緒二十七年正月二十二日 巨福洋行謹啓

告白

啓者末士華麟承接建做店在鴨巴甸街十五號承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有摩西憶五色階磚出賣諸君光顧或問價錢請至本店議

光緒廿六年十一月初七日

聲明告白

啓者本號在香港士丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸丹各丸散發售 叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港 憲稟明存案准用仙翁煉丹嘜爲記荷蒙恩准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以僞亂眞希圖射利 諸尊光顧請移玉步到本號舖面訂買庶不致悞并交易銀兩交到本號舖面並同本號收貨銀圖章爲實如有查出假冒本號招牌貨式以僞亂眞報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年 十一月 廿五日 黃耀南盛記謹啓

承接繙譯

啓者向蒙香港按察司署給發官照准弟繙譯各項華英合同書札稟帖文件至若有關訟案者亦准照例簽名呈堂諸君有所賜教者請至太古辦房面議

光緒廿七年 二月 十七日 莫文暢謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年六月初四日 中環興隆街義記啟

咸北輝火燭亞燕梳告白

分局寓

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環雷鳴蛋街門牌十八號本分局內代理人鄧和甫面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日

告白

啓者本公司之新股每份應科銀三大元經已佈告限期至英十一月壹號有股諸君須將該銀交到本公司寫字樓收惟現下仍多未曾將銀交到今復特行佈告凡未交者祈即交來勿延否則將股票作爲廢紙按照本公司所定章程如過今日仍未將銀交到由英十一月壹號週息分二計至交銀之日特此週知仰祈勿延是幸

西歷一千九百年十一月十五號 香港電燈公司代理人劇行謹啓

聲明告白

啓者本港皇后大道門牌二百九十號廣裕昌日本莊生意原日係莫存仁堂莫存義堂唐務本堂唐鶴皋翁馬懷遠堂等四姓合做今因馬鈺堂辭職是以議將廣裕昌貨物以及傢私全盤頂與庶蘭巖兄承受訂明由三月十二日交易清楚仍用廣裕昌字號加一振字嗣後廣裕昌振記生意盈虧與舊人莫存仁堂等一概無涉所有舊廣裕昌揭項貨項自辛丑年三月初五日以前係歸舊廣裕昌支結由辛丑年三月初五日以後各數皆歸廣裕昌振記支理廣裕昌招頂之時各舊賬概歸馬鈺堂代收各寶號多有給部認欠馬鈺堂經手貨項今馬鈺堂因事往外埠所有各行店係欠舊日廣裕昌賬項者不論已給部及未給部認欠俱歸廣裕昌振記代收各寶號到期請交銀至廣裕昌振記舖面收給部作實此佈

光緒廿七年三月初八日 莫存仁堂等謹啓

鴻安棧告白

敬啓者小棧向作駐客寫船代客買賣與支收滙單等生意開創已二十餘年所有各客委辦事宜一切均臻妥協并無舛錯歷蒙中外 貴客嘉許現有一種客棧其招牌字音與小棧招牌彷彿相似是則藉字音之疑似以作影射之詭謀誠恐 貴客一時未及細察悞將委交小棧之貨物銀項滙單書函錯附該棧則寄託者固屬自悞而小棧之聲名亦不免爲其所累也 貴客光顧務須請認香港中環永吉街口德輔大街門牌第壹百肆拾陸號本棧庶不致悞 一在粵垣靖海門外吉昌大街鴻安棧

光緒廿七年正月初九日 香港鴻安棧主人梁仙槎謹啓

告白

啓者余日初向當新公司買辦之職經於本年二月初六日身故蒙公司大董事公舉弟由英四月一號起承辦公司買辦之職凡英三月一號起係由弟經手取到公司辦房應用各貨等項均歸弟認還如日初日前欠到各號賬項或揭借會項等數與弟無涉先此聲明以免後論

辛丑年二月十六日 新公司辦房楊可珍謹白

增人眼力

啓者英京加刺吉打之監科先生剌司勞士寓中環皇后大道門牌十六號考頓洋煮店內即附近香港大酒店對面有眼鏡出售凡來驗眼配鏡每日由上午九點至下午五點如有年高之人眼目昏花視物不明日久失醫遂生眼膜盤有別樣壞處又或年少眼目不明可以眼鏡治之免日後有目疾之慮或有香港時患頭痛或眼目昏花種種患眼見各字混雜看不清楚有如此之病者皆因眼目不妥之故必須用眼鏡以治之剌司勞士先生只先將眼看過然後治以眼鏡自無不合如欲往請教者分文不取

一千九百年十二月十二號啓

咸北遙文需洋面燕梳告白

啓者咸北遙文需洋面燕梳公司專保各埠輪船貨物往各埠無論遠近之貨物賠償快捷規矩妥善 [illegible] 移玉到上環 [illegible] 街門牌十八號本分局代理人 [illegible] 面商價甚相宜此佈

光緒廿六年五月初六日

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚玉泉面商便是

光緒十九年 八月 初四日 代理人禪臣燕梳謹啟

先施公司

啓者本公司現有新到各欵西裝膠鞋男女均合用其價甚爲相宜更有各色嘩嘰青花面盆白鐵面盆牛奶并士線笠衫絹面遮金山毡花羊毛毡雪梨條梘花旗大小衣車車梳車針發客並舖中存下各色毛布白冷仁蟻口絨摩魯絨剪絨盡行減價沽發諸君光顧請至大道中門牌一百七十二號面議是荷

光緒廿七年元月廿八日 先施洋貨公司謹啓

全安保火險公司派息告白

啓者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於二月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年正月廿九日 總司理人周少歧啟

萬安公司派息告白

啓者本公司股本息銀經已集議照章週息壹分弍厘算定期於三月初壹日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月十七日 司理人周少歧謹啓

香港旅順萬和行

新到時欵煤氣燈施文押烟仔各色上等催頭添油德國各欵烟貨夫價廉如蒙 惠顧請移玉至中環海傍是何

辛丑年二月廿二日 萬和行謹啟

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落卑路渣灣門牌第壹第弍號面前向海有樓可貯乾爽貨物即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請問都爹利街第一號屋佐治公司便悉此佈

一千九百零一年三月廿六號

廣運輪船公司派息告白

啓者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分算訂於三月初壹日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月十六日 司理人陳曉雲謹啓

駁船公司告白

啓者本公司駁船承儎各行棧貨物來往專用輪船拖帶異常快捷儎脚格外相宜料理務臻妥善倘蒙 垂愛請移玉到三角馬頭海旁西本公司總寫字樓六十號門牌三樓面議此佈

光緒廿七年二月廿九日 永樂西海旁香港駁船有限公司啟

順泰輪船公司派息告白

啓者本公司庚子年本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月十三日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月廿四日 總司理人黃德馨啟

濟安保險公司派息告白

啓者本公司庚子年股本息銀經已集議照章週息壹分算訂於三月初壹日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿七年二月十六日 司理人陳曉雲謹啓

告白

粵東佛鎮石巷大街黃世昌膏藥丸散店原係黃姓所做今全盤頂與李安和堂承授經已交易清楚所有各項俱皆清理自後生意與隆及將此字號揭借担保轇轕各等事情俱歸新人黃世昌和記是問一概與舊人黃姓無涉特此聲明

光緒二七年三月十二日 黃世昌退股舊人黃姓謹白

快輪拖渡告白

茲者廣源渡有快輪名利濟准期本月十五日七點鐘由澳門單日往新會雙水口睦州濠冲古井石嘴牛灣陳冲河村七堡彭蜞樓等處雙日回澳門沿途有巡城馬招呼並船上茶水飯茶點心極其妥善貴客光顧請爲賜教特此佈聞

光緒廿七年二月十五日 廣源渡利濟輪拖公司謹啟

往來石龍惠州省城 安記輪拖餉渡 丹桂單行輪船

啓者本公司用快捷淺水輪船拖帶安記餉渡往來石龍惠州省城單日由省往惠雙日用丹桂單行開行以便士商往來船上艙房餐樓精潔茶水招呼極爲妥當貴客光顧依期順利

省泊洲頭嘴惠泊浮橋頭東鬼基仍有駁船

每日省六點半開行惠七點半開行

光緒廿七年三月初二日 兆祥公司謹啟

育才書社告白

敬啓者本書社欲聘請華英文教習三名每月脩金英文正職五拾元副職三拾元教華文三拾元膳用等費在內如欲就職者請先將姓名住址履歷擇函交香港中環屈臣氏大藥房弟收并于四月十五日禮拜六下午兩點鐘親到中環舊海傍第四號門牌本書社寫字樓面試勿悞爲荷

光緒二十七年三月十三日 育才書社司理人劉鑄伯謹啟

樂羣書塾啟館告白

啟者辛丑歲本館仍在荷里活道七十四號恒發雜貨店三樓教習英國語言文字應酬書信貿易單件并算學減筆快字等如欲知詳細者請到本館取館規一閱便知茲定元月十五日啟館凡來學者由此日九點鐘進館便妥

庚子年十二月十九日 莫禮智啟

告白

自去夏北方擾亂天津通商銀行管事梁景和已經病故凡有向與津行往來尚有應收銀兩者祈詳細開賬自本年二月初一日起兩個月內寄交上海通商銀行以便查核

光緒廿七年二月初一日 上海通商銀行謹白

告白

奏疏條陳擇要錄在本館出賣每本價銀弍毫中環威靈頓街聚華書樓啟

續收諸君第廿六次助金芳名列〇甲江廣惠和寶號綠部 廣惠和壹伯員 樂善士叁拾五員五毫 樂善堂三十五員 屈敦善堂 每二員 衛翰卿 每二十員 劉遜圃 黃展鵬 歐陽夢樵 崔紫山 關揚興 廣泰祥 每五員 陳耀屏 羅宏祥 顧志廉 陳藻馨 馮鉅清 正棧號 鉅亨莊 源利莊 協安 安隆 李麗朝 劉雨佳 周春圃 葉覲廷 潘瀛洲 周創興 陳泳江 夏頤元 高洛川 香山黃梅西 番禺陳華

佛香之蘭軒萬應平安油

一香港上環文咸街和茂發發兌